

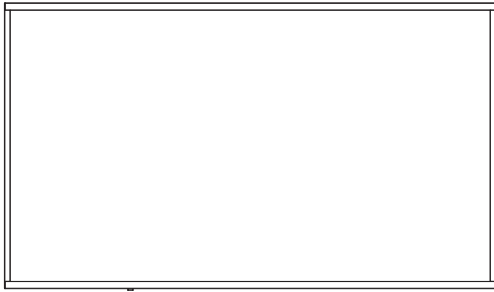
## Kezelési útmutató

FULL HD LCD-kijelző Üzleti célú használatra

Magyar

Modellszám **TH-80SF2HW** 80"-os modell

**TH-70SF2HW** 70"-os modell



### Tartalom

|  |    |
|--|----|
| Fontos biztonsági megjegyzés   | 2  |
| Biztonsági óvintézkedések  | 3  |
| A használattal kapcsolatos óvintézkedések  | 6  |
| Az egység jellemzői  | 8  |
| Tartozékok   | 8  |
| A mozgatóval kapcsolatos óvintézkedések  | 9  |
| Szemescsavak <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">80"-os modell</span> | 10 |
| Csatlakozások  | 11 |
| A vezérlők azonosítása   | 14 |
| Fő kezelőszervek   | 16 |
| Műszaki paraméterek  | 18 |
| Szoftverlicenc   | 20 |

- Olvassa el ezeket az utasításokat a készülék használata előtt, és őrizze meg a későbbiekre.
- A Kezelési útmutatóban található illusztrációk és képernyőképek csak tájékoztató jellegűek, és eltérhetnek a tényleges elemektől.
- A Kezelési útmutató részletes illusztrációi elsősorban a 70 hüvelykes modellen alapulnak.



**HDMI**

DPQP1206ZA



### Megjegyzés:

Képbeégés fordulhat elő. Ha hosszabb időn keresztül állóképet jelenít meg, a kép a képernyőn maradhat. Ugyanakkor egy általános mozgókép megjelenítése eltünteti azt.

### Védjegyek

- A Microsoft, a Windows és az Internet Explorer a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A Macintosh, a Mac, a Mac OS, az OS X és a Safari az Apple Inc. Egyesült Államokban és egyéb országokban bejegyzett védjegyei.
- A PJLink bejegyzett vagy bejegyzés alatt álló védjegy Japánban, az Egyesült Államokban és más országokban és régiókban.
- A HDMI, a High-Definition Multimedia Interface és a HDMI-embléma a HDMI Licensing Administrator, Inc. védjegyei, illetve bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.
- A JavaScript az Oracle Corporation, és leányvállalatai és társvállalatai bejegyzett védjegye vagy védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A RoomView, a Crestron RoomView és a Fusion RV a Crestron Electronics, Inc. bejegyzett védjegyei. A Crestron Connected a Crestron Electronics, Inc. védjegye.
- A LinkRay és a LinkRay ikon a Panasonic Corporation védjegyei.

A védjegyek teljes mértékben elismertek, akkor is, ha a vállalatok és termékek védjegyei külön nem kerültek megjelölésre.

# Fontos biztonsági megjegyzés

### VIGYÁZAT

- 1) A tűz és áramütés eredményezte károsodás elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket csepegő vagy fröccsenő víznek.  
Ne helyezzen vízzel töltött edényeket (virágváza, csésze, kozmetikumok stb.) a készülék fölé. (beleértve a fölötte levő polcokat stb.)  
A készülékre/a készülék fölé tilos nyílt lángforrásokat, pl. meggyújtott gyertyákat helyezni.
- 2) Az áramütés elkerülése érdekében ne távolítsa el a burkolatot. A készülék belsejében nincs a felhasználó által javítható alkatrész. A szervizelést bizza képzett szakemberekre.
- 3) Ne távolítsa el a földelő érintkezőt a tápcsatlakozóról. A készülék háromérintkezős földelt tápcsatlakozóval van ellátva. A csatlakozó csak földelt típusú hálózati aljzatba illeszthető. Ez egy biztonsági funkció. Ha nem tudja bedugni a csatlakozót az aljzatba, lépjen kapcsolatba egy villanyszerelővel.  
Ne iktassa ki a földelő csatlakozót.
- 4) Az áramütés megelőzése érdekében biztosítsa, hogy a tápkábel tápcsatlakozóján a földelő érintkező biztosan rögzített legyen.

### FIGYELEM

A készülék az elektromágneses mezőktől viszonylag mentes környezetekben való használatra alkalmas. A készülék használata erős elektromágneses mezők közelében, illetve olyan helyen, ahol az elektromos zaj elnyomhatja a bemeneti jeleket, a kép és a hang ugrálását vagy zavarását, pl. zajos képet okozhat. A készülék károsodásának elkerüléséhez tartsa távol a készüléket az erős elektromágneses mezők forrásától.

### VIGYÁZAT:

A berendezés megfelel a CISPR32 A osztálynak. Lakókörnyezetben a berendezés rádiós interferenciát okozhat.

# Biztonsági ővintézkedések

## VIGYÁZAT

### ■ Beállítás

Az LCD-kijelző csak a következő opcionális kiegészítőkkel használható.

Bármilyen más típusú opcionális kiegészítő használata instabilitást okozhat, ami sérüléshez vezethet.

**Szerelje fel biztonságosan talpazatot, ami egy opcionális kiegészítő. A felszereléshez kérje a hivatalos forgalmazó segítségét.**

A felszereléshez a következő számú személy szükséges.

80"-os modell : 4

70"-os modell : 2

- Talp  
TY-ST75PE9
- Digitális interfészdoboz  
ET-YFB100G
- DIGITAL LINK kapcsoló  
ET-YFB200G
- Előzetes figyelmeztetés szoftver  
(Alap licenc/3-éves licenc):  
ET-SWA100 sorozat\*1
- Fali videokezelő  
TY-VUK10\*2

\*1: A cikkszám utótagja a licenc típusától függően eltérő lehet.

\*2: Ver1.8 vagy újabb támogatása.

### Megjegyzés

- Az opcionális tartozékok cikkszama előzetes bejelentés nélkül változhat.

A talp felszerelésekor figyelmesen olvassa el a mellékelt kezelési útmutatót, és annak megfelelően szerelje fel. Mindig használja az átfordulást megelőző kiegészítőket.

A jótállási idő alatt sem vállalunk felelősséget a termék semmilyen károsodásáért stb., ami a talp vagy a fali tartókonzol számára nem megfelelő körülmények miatt következik be.

A kis alkatrészek véletlen lenyelés esetén fulladást okozhatnak. A kis alkatrészeket tartsa távol a gyerekektől. Dobja ki a fölösleges kisméretű alkatrészeket és egyéb tárgyakat, beleértve a csomagolóanyagokat és a műanyag zacskókat/fóliákat, nehogy azokkal gyerekek játszanak, mert ez potenciálisan fulladásveszélyes.

**Ne helyezze a kijelzőt lejtős vagy instabil felületekre, és győződjön meg róla, hogy a készülék nem nyúlik-e túl a tartó szélén.**

- A készülék leeshet vagy felborulhat.

**Minimális vibrációval rendelkező helyre helyezze el a készüléket, amely képes megtartani annak súlyát.**

- A készülék leejtése vagy leesése sérülést vagy meghibásodást okozhat.

**A kijelző függőleges elhelyezésekor ügyeljen rá, hogy a bekapcsolásjelző alulra kerüljön.**



Bekapcsolásjelző

- Más irányokba való felszerelés esetén az esetlegesen képződő hő tüzet vagy a kijelző károsodását okozhatja.

**Tudnivalók a falra vagy talpazatra való elhelyezéssel kapcsolatban**

- A felszerelést szakemberrel kell elvégeztetni. A kijelző hibás felszerelése balesethez vezethet, ami halált vagy súlyos sérülést eredményezhet. Használja az opcionális talpat. (lásd: 3. oldal)
- Falra szerelés esetén egy a VESA szabványoknak megfelelő fali tartókonzol kell használni.

80"-os modell : VESA 600 × 400

70"-os modell : VESA 400 × 400

(lásd: 6. oldal)

- Felszerelés előtt ellenőrizze, hogy a rögzítési hely megfelelő szilárdságú a kijelző és a leesés elleni fali tartókonzol megtartásához.
- Ha már nem szeretné a készüléket használni, kérjen meg egy szakembert az azonnali leszereléshez.
- A kijelző falra rögzítésekor ügyeljen rá, hogy a rögzítőcsavarok és a tápkábel a falban ne érintkezzenek fémtárgyakkal. Áramütést okozhat, ha a falban fémtárgyakkal érintkeznék.

## ■ Az LCD-kijelző használatakor

A kijelzőt 220 – 240 V AC, 50/60 Hz hálózati tápfeszültséggel történő használatra tervezték.

Ha probléma vagy meghibásodás történik, azonnal hagyja abba a készülék használatát.

**Ha probléma merül fel, húzza ki a hálózati csatlakozót.**

- Füst vagy rendellenes szag áramlik a készülékből.
- Esetenként nincs kép, illetve nem hallható hang.
- Folyadék, például víz vagy egyéb idegen tárgy került a készülék belsejébe.
- A készülék deformált vagy törött alkatrészekkel rendelkezik.

**Ha ebben az állapotban tovább használja a készüléket, az tüzet vagy áramütést eredményezhet.**

- Húzza ki a hálózati csatlakozót a fali aljzataból, majd a javításhoz lépjen kapcsolatba a kereskedővel.
- A készülék teljes áramellátásának megszakításához ki kell húzni a hálózati csatlakozót a fali aljzataból.
- A készülék saját hatáskörben történő javítása veszélyes, és soha nem végezhető.
- A hálózati csatlakozó azonnali kihúzásának biztosításához könnyen hozzáférhető fali aljzatot használjon.

**Ne érintse meg kézzel közvetlenül a készüléket, ha az megsérült.**

- Áramütést okozhat.

**Ne ragaszon semmilyen idegen tárgyat a készülékre.**

- Ne helyezzen semmilyen fém- vagy gyúlékony tárgyat a szellőzőnyílásokba, illetve ne dobjon ilyeneket a készülékre, mivel ez tüzet vagy áramütést okozhat.

**Ne távolítsa el a burkolatot (készülékházat), illetve ne módosítsa azt.**

- A készülék belsejében magasfeszültség van, ami tüzet vagy áramütést okozhat. Bármilyen átvizsgálás, beállítás vagy javítás esetén forduljon a helyi Panasonic kereskedőhöz.

**Gondoskodjon arról, hogy a csatlakozódugó könnyen hozzáférhető helyen legyen.**

**A hálózati csatlakozónak egy földelt fali csatlakozóaljzathoz kell csatlakoznia.**

**Kizárólag a készülékhez mellékelt tápkábel használja.**

- Ha nem így tesz, az rövidzárlatot, hőképződést stb. okozhat, ami áramütéshez vagy tűzhöz vezethet.

**Ne használja a mellékelt tápkábel más készülékekkel.**

- Ha nem így tesz, az rövidzárlatot, hőképződést stb. okozhat, ami áramütéshez vagy tűzhöz vezethet.

**Tisztítsa meg rendszeresen a hálózati csatlakozót, hogy elkerülje annak porosodását.**

- Ha a csatlakozón por gyülemlik fel, a magas páratartalom rövidzárlatot okozhat, ami tüzet vagy áramütést eredményezhet. Húzza ki a hálózati csatlakozót a fali aljzataból, és egy száraz ruhával törölje át.

**Ne fogja meg a hálózati csatlakozót nedves kézzel.**

- Ha így tesz, az áramütést okozhat.

**Határozottan dugja be ütközésig a hálózati csatlakozó dugót (fali csatlakozóaljzat oldal) és a hálózati csatlakozót (főegység oldala).**

- Ha a csatlakozó nincs teljesen bedugva, hő képződhet, ami tüzet okozhat. Ha a csatlakozó sérült vagy a fali aljzat laza, nem használható.

**Ne tegyen semmit, ami károsíthatja a tápkábel vagy a csatlakozót.**

- Ne károsítsa a kábelt, ne alakítsa át azt, ne helyezzen rá nehéz tárgyakat, ne melegítse fel, ne helyezze forró tárgyak közelébe, ne csavarja meg, ne hajtsa meg túlzottan, illetve ne húzza. Ha mégis így tesz, az tüzet vagy áramütést okozhat. Ha a tápkábel megsérült, javíttassa meg a helyi Panasonic kereskedőnél.

**Ne érintse meg kézzel közvetlenül a tápkábel vagy a csatlakozót, ha megsérültek.**

- Ha így tesz, a rövidzárlat áramütést vagy tüzet okozhat.

**Az AAA/R03/LR03 elemeket (mellékelve) tartsa távol a gyerekektől. A véletlenül lenyelés káros a szervezetre.**

- Abban az esetben, ha kétsége támad, hogy a gyerek lenyelte az elemet, azonnal forduljon orvoshoz.

**A tüzesetek megelőzése érdekében a tévékészülék közelében ne használjon gyertyát, vagy más nyílt tüzet.**



## FIGYELEM

**Ne tegyen semmilyen tárgyat a készülék tetejére.**

**A szellőzést nem szabad akadályozni a szellőzőnyílások például újsággal, terítővel vagy függönnyel való elzárásával.**

- Ez a készülék túlmelegedését okozhatja, ami tűzhöz vagy a készülék károsodásához vezethet.

A megfelelő szellőzéshez lásd: 6. oldal.

**Ne helyezze a kijelzőt olyan helyre, ahol só vagy korrozív gáz hatásának lehet kitéve.**

- Ha mégis így tesz, a kijelző a korrózió miatt leeshet, és ez sérülést eredményezhet. Emellett a készülék meg is hibásodhat.

**A következő számú személy szükséges a készülék szállításához vagy kicsomagolásához.**

80"-os modell : 4

70"-os modell : 2

- Ennek figyelmen kívül hagyásakor a készülék leeshet, ami sérülést okoz.

**A tápkábel kihúzásakor mindig a csatlakozó dugót (fali csatlakozóaljzat oldal) / csatlakozót (főegység oldal) húzza.**

- A kábel húzása károsíthatja a kábelt, és ez rövidzárlat miatt bekövetkező áramütést vagy tüzet okozhat.

**A kijelző mozgatása előtt ügyeljen arra, hogy minden kábelt és az átfordulást gátló kiegészítőt leválasszon.**

- Ha a kijelzőt úgy mozgatja, hogy néhány kábel még csatlakoztatva van, a kábelek megsérülhetnek, és ez tüzet vagy áramütést eredményezhet.

**Tisztítás előtt biztonsági óvintézkedésként húzza ki a hálózati csatlakozót a fali aljzatból.**

- Ha nem így tesz, az áramütést eredményezhet.

**Ne álljon rá és ne kapaszkodjon a kijelzőbe és a talpzatba.**

- Felborulhatnak, vagy eltörhetnek, ami sérülést okozhat. Különösen figyeljen a gyerekekre.

**Behelyezéskor ne cserélje fel az elemek polaritást (+ és -).**

- Az elemek helytelen kezelése azok felrobbanását vagy szivárgását okozhatja, ami tűzhöz, sérüléshez vagy a környezet károsodásához vezethet.
- Az útmutatónak megfelelően helyezze be az elemeket. (lásd: 9. oldal)

**Ne használja az elemeket, ha a külső burkolat leválik vagy leesett.**

- Az elemek helytelen kezelése azok rövidzárlatát okozhatja, ami tűzhöz, sérüléshez vagy a környezet károsodásához vezethet.

**Ha hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket a távirányítóból.**

- Az elemek szivároghatnak, forrósodhatnak, meggyulladhatnak vagy felrobbanhatnak, ami tüzet vagy a környezet károsodását okozhatja.

**Azonnal vegye ki az elhasznált elemeket a távirányítóból.**

- A távirányítóban hagyott elemek szivárgást, forrósodást vagy robbanást okozhatnak.

**Ne dobja tűzbe és ne szedje szét az elemeket.**

- Az elemeket nem tehetők ki magas hőmérsékletnek, mint pl. napsütés, tűz vagy más hasonló.

**Ne fordítsa fejjel lefelé a kijelzőt.**

**Ne helyezze el a készüléket felfelé néző folyadékkristály-panellel.**

# A használattal kapcsolatos óvintézkedések

## A telepítéssel kapcsolatos óvintézkedések

### Ne helyezze el a kijelzőt a szabadban.

- A kijelző beltéri használatra lett tervezve.

### A készüléket olyan helyre helyezze el, amely képes megtartani annak súlyát.

- A készülék leejtése vagy leesése sérülést okozhat.

### A készülék használatához szükséges környezeti hőmérséklet

- A készülék használata a tengerszint felett legfeljebb 1 400 m (4 593 ft) magasságban: 0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F)
- A készülék használata nagy tengerszint feletti magasságon (1 400 m (4 593 ft) és 2 800 m (9 186 ft) között): 0 °C – 35 °C (32 °F – 95 °F)

### Ne telepítse a készüléket a tengerszint feletti 2 800 m-es (9 186 ft) és nagyobb magasságokba.

- Ennek figyelmen kívül hagyása lerövidíti a belső alkatrészek élettartamát és meghibásodáshoz vezethet.

### A jótállási idő alatt sem vállalunk felelősséget a termék semmilyen károsodásáért stb., ami a nem megfelelő környezet miatt következik be.

### Csak állított helyzetben szállítsa!

- Ha a készüléket a folyadékkristály-panellel felfelé vagy lefelé szállítják, károsodhatnak a belső áramkörök.

### Ne fogja meg a folyadékkristály-panelt.

- Ne nyomja be erővel és ne szúrja meg hegyes tárggyal a folyadékkristály-panelt. Ha a folyadékkristály-panelt nagyobb erőhatás éri, a képernyőkijelző egyenetlenné válik, ami meghibásodást eredményez.

### Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol közvetlen napfénynek van kitéve.

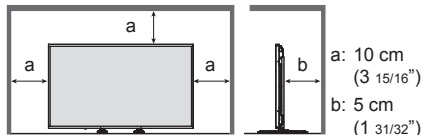
- Ha a készülék bent is közvetlen napfénynek van kitéve, a folyadékkristály-panelben a megnövekedő hőmérséklet meghibásodást okozhat.

### Szellőzéshez szükséges hely

- A talpzat használatakor hagyjon legalább 10 cm (3 15/16") helyet a készülék felett, attól balra és jobbra, és legalább 5 cm-t (1 31/32") mögötte, és biztosítsa a távolságot a kijelző alja és az asztal között is.

Ha valamilyen más elhelyezési módot (falra szerelés stb.) használ, kövesse a megfelelő kézikönyvet. (Ha a telepítési útmutatóban nincs meghatározott utasítás a telepítési méretekre vonatkozóan, hagyjon legalább 10 cm (3 15/16") helyet a készülék felett és alatt, attól balra és jobbra, és legalább 5 cm-t (1 31/32") mögötte.)

### Minimális távolság:



a: 10 cm  
(3 15/16")  
b: 5 cm  
(1 31/32")

- A készülék működése legfeljebb 40 °C (104 °F) környezeti hőmérsékletig garantált. Tartóba vagy vázba való beszereléskor hűtőventilátorral vagy szellőzőnyílásokkal ügyeljen a megfelelő szellőzés biztosítására, hogy a környezeti hőmérséklet (a tartóban vagy a vázban), beleértve a folyadékkristály-panel felületének hőmérsékletét is, 40 °C (104 °F) alatt legyen tartható.

### A VESA szabványoknak megfelelő fali tartókonzzollal használt csavarokról

| Modell, hüvelyk | Csavartávolság a felszereléshez | Csavarfurat mélysége | Csavar (mennyiség) |
|-----------------|---------------------------------|----------------------|--------------------|
| 80              | 600 mm × 400 mm                 | 12 mm                | M6 (4)             |
| 70              | 400 mm × 400 mm                 | 12 mm                | M6 (4)             |

## Használat közben

### Legyen óvatos a bekapcsolásjelző és a távirányító érzékelője mozgatható szerkezetével.

- Gyári állapotban a bekapcsolásjelző és a távirányító érzékelője a főegységben vannak tárolva. Normál használat esetén húzza ki a távirányító érzékelőjét a főegység széléből a hátsó panelen lévő kar működtetésével. A beállításától függően, például több kijelző használatakor tárolja a távirányító érzékelőjét a főegységben. (lásd: 14. oldal)

### A hőmérséklettől és a páratartalomtól függően a fényerő egyenetlensége lehet megfigyelhető. Ez nem utal meghibásodásra.

- Ez az egyenetlenség folyamatos áramellátás esetén megszűnik. Ha nem, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

### Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozót a fali aljzatból.

### Képzaj jelenhet meg, ha csatlakoztatja / leválasztja az éppen nem használt bemenethez csatlakozó kábeleket vagy ha be-/kikapcsolja a videoberendezés áramellátását, de ez nem jelent meghibásodást.

## A Vezetékes LAN használatával kapcsolatos megjegyzések

**Amikor a kijelzőt olyan helyen állítja be, ahol gyakran tapasztalható elektrosztatikus feltöltődés, a használat előtt tegye meg a megfelelő intézkedéseket az antisztatikus körülmények biztosításához.**

- Ha a kijelző olyan helyen van használatban, ahol gyakran lép fel elektrosztatikus feltöltődés (pl. egy szőnyegen), a vezetékes LAN vagy DIGITAL LINK kommunikáció gyakrabban szakadhat meg. Ebben az esetben antisztatikus szőnyeggel szüntesse meg a problémákat okozó statikus elektromosságot és zajforrást, és csatlakoztassa újra a vezetékes LAN vagy DIGITAL LINK kapcsolatokat.
- Ritka esetekben a LAN-kapcsolat a sztatikus elektromosság vagy zaj miatt megszakad. Ebben az esetben kapcsolja ki, majd kapcsolja vissza a kijelzőt és a csatlakoztatott eszközök tápellátását.

**Előfordulhat, hogy a kijelző az adóállomásról vagy rádióadóról származó erős rádióhullámok miatt nem fog megfelelően működni.**

- Ha valamilyen erős rádióhullámokat kibocsátó létesítmény vagy berendezés található a felszerelési hely közelében, helyezze el a kijelzőt megfelelő távolságba a rádióhullámok forrásától. Vagy csavarja be a DIGITAL LINK / LAN csatlakozóhoz csatlakoztatott LAN-kábelt fémfóliába, vagy helyezze el egy fémcsőben, amelynek mindkét vége földelve van.

## Biztonsággal kapcsolatos kérés

**Az egység használatakor tegyen megfelelő intézkedéseket a következő balesetek megelőzésére.**

- Személyes adatok kiszivárogtatása az egységen keresztül
- Az egység harmadik fél általi jogosulatlan, rosszindulatú használata
- Az egység harmadik fél általi, rosszindulatú zavarása vagy leállítás

**Tegyen megfelelő biztonsági intézkedéseket.**

- Állítson be jelszót a LAN-vezérlőhöz, és korlátozza azon felhasználók körét, akik bejelentkezhetnek.
- Állítson be nehezen kitalálható jelszót.
- Rendszeresen változtassa meg a jelszót.
- A Panasonic Corporation és partnervállalatai soha nem kéri Öntől a jelszavát. Ilyen kérés esetén ne adja meg senkinek a jelszavát.
- A csatlakozó hálózatot egy tűzfallal stb. kell védeni.
- A termék ártalmatlanításakor az ártalmatlanítás megkezdése előtt inicializálja az adatokat. [Shipping]

## LightID

- Lézeres vonalkód-leolvasó használatakor akadályozza meg, hogy a vonalkód felszíne ki legyen téve a képernyőből érkező fénynek. Ellenkező esetben a vonalkód leolvasása nem fog működni vagy hibás lehet.
- A képernyő egy biztonsági kamerával stb. való rögzítésekör egy csikos minta jelenhet meg a képen.
- Közvetlen napsugárzásnak kitett helyen vagy erős fényben előfordulhat, hogy a LightID nem fogadható vagy a LightID vetélteljesítménye a környező fény hatása miatt csökken.

## Tisztítás és karbantartás

**Először húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzattól.**

**Óvatosan törölje át a folyadékkristály-panelt vagy a készülékházat egy puha törlőruhával a szennyeződések eltávolításához.**

- A folyadékkristály-panel felületéről a makacs szennyeződések vagy az ujjlenyomatok eltávolításához nedvesítsen be egy ruhát felhígított semleges tisztítószerrel (1 rész tisztítószer 100 rész vízhez), erősen csavarja ki a ruhát, majd törölje le a szennyeződést. Végül egy száraz ruhával törölje le a nedvességet.
- Ha vízecseppek kerülnek a készülékbe, az működési problémákat eredményezhet.

### Megjegyzés

- A folyadékkristály-panel felülete speciális kezelést kapott. Ne használjon durva ruhát, és ne dörzsölje túl erősen a felületet, máskülönben karcolásokat okozhat azon.

**Vegyszerrel átitatott törlőruhák használata**

- Ne használjon vegszerekkel átitatott törlőruhát a folyadékkristály-panel felületén.
- Kövesse a vegszerekkel átitatott törlőruha útmutatóját a készülékházon való használatához.

**Kerülje az érintkezést az illékony anyagokkal, mint a rovarölő permetszer, az oldószerek és hígítók.**

- Ezek károsíthatják a felület minőségét vagy a festék leválását okozhatják. Emellett ne hagyja azt sem, hogy hosszú időn keresztül gumival vagy PVC-vel érintkezzen.

## Ártalmatlanítás

**A termék ártalmatlanításakor az ártalmatlanítás megfelelő módjáról kérdezze meg a helyi hatóságot vagy kereskedőt.**

# Az egység jellemzői

- Az egység rendelkezik egy LightID jeleket kibocsátó funkcióval.

A LightID egyfajta látható fényátviteli technológia, amely lehetővé teszi az információknak a fény villogtatásával történő stabil és gyors továbbítását. A Panasonic a következő használatra javasolja a „LinkRay Service” szolgáltatást.

Az egység által küldött LightID jelek eszközök (okostelefon/táblagép) kamerái és a megfelelő szoftver segítségével történő fogadása a LightID jelekhez társított tartalmak fogadását és az ilyen eszközök képernyőjén történő megjelenítését eredményezi.

A „LinkRay Service” technológia részleteiért lásd a Panasonic webhelyét (<https://panasonic.net/cns/LinkRay/>).

## Megjegyzés

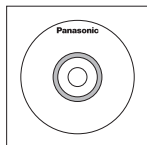
- Egy külön szerződés szükséges a „LinkRay Service” használatához.
- Okostelefonos „LinkRay - LightID Solution” alkalmazásszoftver szükséges. Keressen rá az App Store vagy a Google Play áruházakban a „LinkRay” szóra, és tölts le a szoftvert. A normál használhatóság szempontjából ellenőrzött eszközökre vonatkozó legújabb információkért keresse fel a Panasonic webhelyét (<https://panasonic.net/cns/LinkRay/>).

# Tartozékok

## Tartozékok

Ellenőrizze, hogy rendelkezik az alább bemutatott tartozékokkal és elemekkel.

### Kezelési útmutató (CD-ROM × 1)



### Távírányító jeladó × 1

- DPVF1615ZA



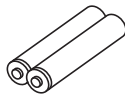
### 4 pólusú mini dugasz átalakító kábel × 1

- DPVF1652ZA



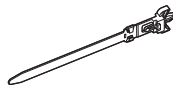
### Elemek a távirányító jeladóhoz × 2

(AAA/R03/LR03 típus)



### Rögzítőkapocs × 3

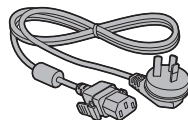
- DPVF1056ZA



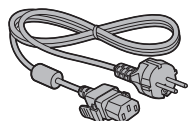
### Tápkábel

(Kb. 2 m)

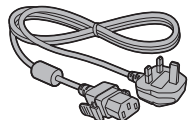
- 1JP155AF1W



- 2JP155AF1W



- 3JP155AF1W

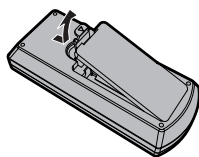


## Figyelem!

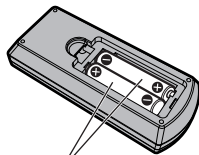
- A kisméretű alkatrészeket megfelelő módon tárolja, és tartsa távol a gyerekektől.
- A tartozékok cikkszámai előzetes bejelentés nélkül változhatnak. (Az aktuális cikkszámok eltérhetnek a fent megadottaktól.)
- Elvesztésük esetén vásárolja meg a tartozékokat a kereskedőtől. (Az ügyfélszolgálatnál elérhető)
- A kicsomagolás után dobja ki a csomagolóanyagokat.



## A távirányító elemei



Nyissa fel az elemtartó fedelét.



Helyezze be az elemeket, és zárja be az elemtartó fedelét.  
(A behelyezést a  $\ominus$  oldaltól kezdje.)

AAA/R03/LR03 típus

### Megjegyzés

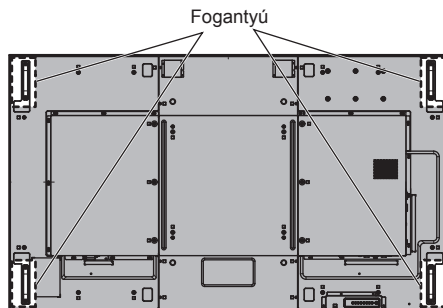
- Az elemek helytelen behelyezése szivárgást és korróziót okozhat, ami károsíthatja a távirányítót.
- Az elemek ártalmatlanítását környezetbarát módon végezze.

### Tartsa be a következő óvintézkedéseket:

1. Az elemeket mindig páronként kell cserélni.
2. Ne kombináljon használt elemet újjal.
3. Ne keverje össze az elemtípusokat (például: mangándioxid elem és alkáli elem stb.).
4. Ne próbálja meg feltölteni, szétszerelni vagy elégetni a használt elemeket.
5. Ne dobja tűzbe és ne szedje szét az elemeket. Továbbá az elemeket nem tehetők ki magas hőmérsékletnek, mint pl. napsütés, tűz vagy más hasonló.

## A mozgatással kapcsolatos óvintézkedések

A kijelzőn fogantyúk találhatóak a mozgatáshoz. Mozgatáskor azokat fogja.



### Megjegyzés

- Csak a fogantyúknál tartsa a készüléket.
- A következő számú személy szükséges a készülék szállításához.

80°-os modell : 4

70°-os modell : 2

Ennek figyelmen kívül hagyásakor a készülék leeshet, ami sérülést okoz.

- A készülék szállításakor a folyadékkristály-panelt tartsa függőlegesen.

A készülék szállítása felfelé vagy lefelé néző folyadékkristály-panellel a panel deformációját vagy belső károsodását okozhatja.

- Ne fogja a készülék felső, alsó, jobb vagy bal oldali keretét vagy sarkát. Ne fogja a folyadékkristály-panel elülső felületét. Ne üsse meg a készülék ezen részeit. Ha mégis így tesz, az károsíthatja a folyadékkristály-panelt.

A panel megrepedhet, ami sérülést eredményez.

# Szemescsavar 80°-os modell

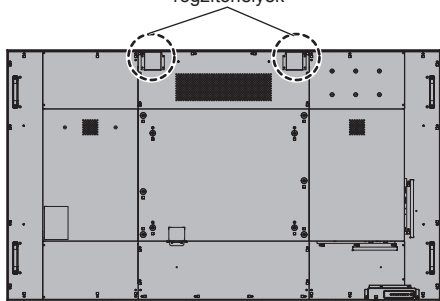
A kijelző furatokkal rendelkezik a szemescsavarok (M10) rögzítéséhez. Felszerelésekor azokat használja a kijelző felfüggesztéséhez.

A szemescsavart csak ideiglenes felakasztásra vagy a felszereléshez szükséges mozgásra használja. Nem használható állandó felakasztáshoz.

## Megjegyzés

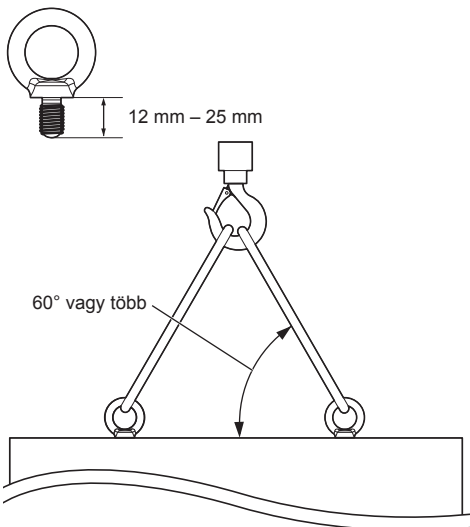
- A 80 hüvelykes modell furatokkal rendelkezik a szemescsavarok rögzítéséhez. A 70 hüvelykes nem rendelkezik ilyenekkel.

Szemescsavar (kereskedelmi forgalomban kapható) rögzítőhelyek



## Megjegyzés

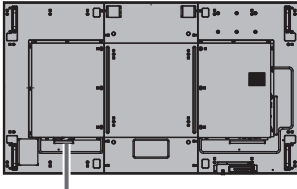
- Az elhelyezést szakemberrel kell elvégeztetni.
- Ne akassza fel a készüléket csak 1 szemescsavar segítségével.
- Használjon a kereskedelemben kapható M10 szemescsavarokat 12 mm és 25 mm közötti szárhosszúsággal, a termék jelentette terheléshez szükséges minőségben.
- Használjon ISO 3266 szabványú szemes csavarokat. Használjon ISO szabványú alkatrészeket (huzal stb.) a felakasztáshoz.
- A felakasztási szög nem lehet 60°-nál több.
- A felszerelés után vegye ki a szemescsavarokat, és zárja le a furatokat a szemescsavarok beszerelésekor eltávolított szemescsavar kupakkokkal.



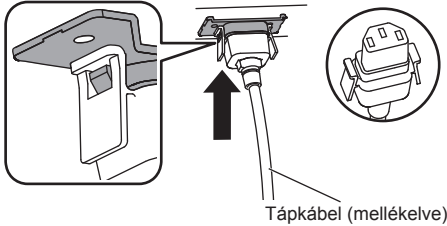
# Csatlakozások

## A tápkábel csatlakoztatása és rögzítése / A kábel rögzítése

Az egység hátoldala



### A tápkábel rögzítése



Tápkábel (mellékelve)

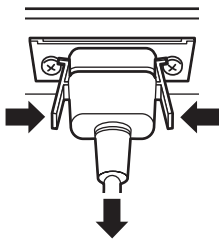
Dugja be a csatlakozót a kijelzőegységbe.

Kattanásig tolja be a csatlakozót.

#### Megjegyzés

- Ügyeljen arra, hogy a csatlakozó a bal és a jobb oldalon is rögzüljön.

### A tápkábel kihúzása



A két gombot megnyomva húzza ki a csatlakozót.

#### Megjegyzés

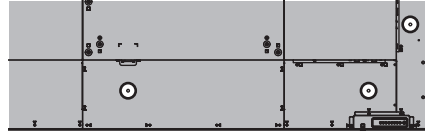
- Ne használjon olyan tápkábelt, amelyen a gombok megsérültek. Ha azt sérült gombokkal használja, a rossz érintkezés léphet fel a tápkábel csatlakozója és az AC IN aljzat között. A tápkábel javításához keresse meg a kereskedőt, akitől a terméket vásárolta.
- A tápkábel készülékből való kihúzása előtt feltétlenül ellenőrizze, hogy kihúzta a tápkábel másik végét a fal csatlakozójából.
- A mellékelt tápkábel kizárólag ehhez a készülékhez használható. Ne használja másra.

## A kábel rögzítése

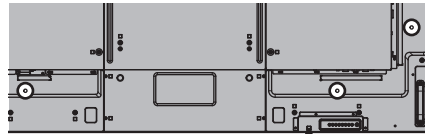
### Megjegyzés

- Az egységhez 3 rögzítőkapocs van mellékelve. Rögzítse a kábeleket 3 helyen a kapcsokon található furatokkal a lent látható módon. További rögzítőkapcsokat a kereskedőtől vásárolhat. (Az ügyfélszolgálatnál elérhető)

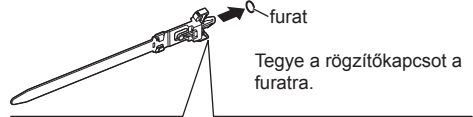
80"-os modell



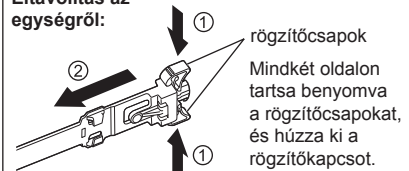
70"-os modell



### 1. Helyezze el a rögzítőkapcsot



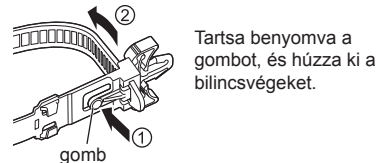
### Eltávolítás az egységről:

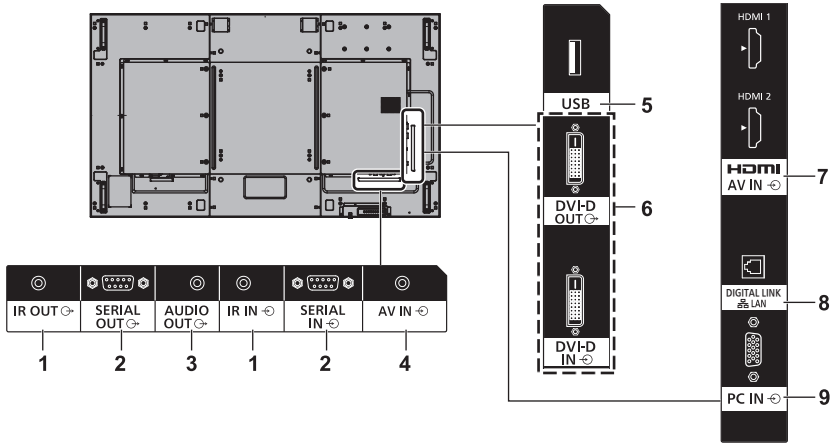


### 2. Fogja össze a kábeleket



### Kioldás:





**1 IR IN, IR OUT:** **Infravörös jelbemeneti / kimeneti csatlakozóaljzat**  
Használja ezt, ha egyenél több kijelzőt működtet egy távirányítóval.

**2 SERIAL IN, SERIAL OUT:** **SOROS bemeneti / kimeneti csatlakozóaljzat**  
A kijelző vezérlése számítógéphez való csatlakoztatással.

**3 AUDIO OUT:** **Analóg hangkimeneti csatlakozó**  
Analóg hangbemenettel rendelkező audioberendezések csatlakoztatására.

**4 AV IN:** **Kompozit video-/hangbemeneti csatlakozó**  
Kompozit jelkimenettel rendelkező videoberendezés csatlakoztatása.  
Az AV IN, DVI-D IN és PC IN bemenetekkel közös hangbemeneti csatlakozóaljzat.

**5 USB:** **USB csatlakozóaljzat**  
USB-memória csatlakoztatása az „USB media player” vagy „Memory viewer” funkciókkal való használathoz. Továbbá, külső eszköz legfeljebb 5 V/1 A áramellátásához a kép megjelenítésekor.

**6 DVI-D IN, DVI-D OUT:** **DVI-D bemeneti / kimeneti csatlakozóaljzat**  
DVI-D kimenettel rendelkező videoberendezés csatlakoztatása. Továbbá több sorba kötött kijelzővel megjelenített kép esetén a másik kijelző csatlakoztatása (DVI-D OUT).

A DVI-D kimenet funkció csak a DVI bemenethez van engedélyezve.

Ne feledje, hogy ez nem kimenet, ha a HDMI vagy a DIGITAL LINK bemenet van kiválasztva.

**7 AV IN (HDMI 1, HDMI 2):** **HDMI bemeneti csatlakozóaljzat**  
Videoberendezések, pl. VCR, DVD-lejátszó stb. csatlakoztatása.

**8 DIGITAL LINK / LAN:** **DIGITAL LINK / LAN csatlakozóaljzat**  
A kijelző vezérlése hálózathoz való csatlakoztatással. Másik lehetőség a DIGITAL LINK csatlakozón keresztül video- és hangjeleket küldő készülékhez való csatlakoztatás.

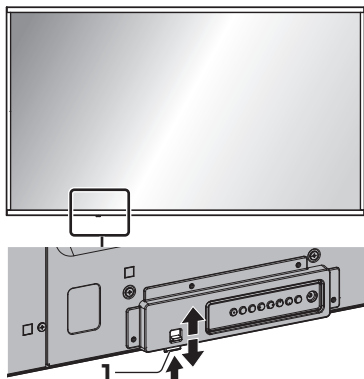
**9 PC IN:** **Számítógépes bemeneti csatlakozó**  
Számítógép videocsatlakozójának, „YPbPr / YCbCr” vagy „RGB” kimenettel rendelkező videoberendezés csatlakoztatása.

## Csatlakoztatás előtt

- A kábelek csatlakoztatása előtt figyelmesen olvassa el a csatlakoztatandó külső eszköz használati útmutatóját.
- A kábelek csatlakoztatása előtt kapcsolja ki az összes eszköz áramellátását.
- A kábelek csatlakoztatása előtt vegye figyelembe a következő pontokat. Ellenkező esetben meghibásodás léphet fel.
  - Amikor egy kábelt csatlakoztat a készülékhez vagy egy a készülékhez csatlakoztatott eszközhöz, a művelet megkezdése előtt érintsen meg egy fémtárgyat, hogy elvezesse a sztatikus elektromosságot a testéről.
  - Ne használjon a szükségesnél hosszabb kábelt az eszközök készülékhez vagy készüléktesthez csatlakoztatásához. Minél hosszabb egy kábel, annál érzékenyebb a zajra. Ha egy kábelt feltekerve használ, az antennaként fog viselkedni, ami fogékonyabbá teszi a zajra.
  - A kábelek csatlakoztatásakor egyenesen dugja be azokat a csatlakoztatni kívánt eszköz csatlakozóaljzatába, hogy a földelés legyen először csatlakoztatva.
- Szerezze be külön a külső eszköznek a rendszerhez való csatlakoztatásához szükséges kábeleket, ha azok nincsenek az eszközhöz mellékelve és kiegészítőként sem rendelhetők meg hozzá.
- Ha egy csatlakozókábel dugaszának külseje nagy, az perifériás eszközökkel, például a hátsó fedéllel vagy egy szomszédos csatlakozókábel csatlakozójával érintkezhet. Megfelelő méretű dugasszal rendelkező csatlakozókábelt használjon a csatlakozóaljzathoz.
- Dugaszfedéllel rendelkező LAN kábel csatlakoztatásakor figyeljen oda arra, hogy a fedél hozzáérhet a hátsó fedélhez, és nehézkes lehet az eltávolítása.
- Ha a videoberendezésből érkező videojelek túl sok vibrálást tartalmaznak, a képernyőn a kép ugrálhat. Ebben az esetben időalap-korrektort (TBC) kell csatlakoztatni.
- A számítógépről vagy videoberendezésről jövő szinkronizáló jelek zavarása esetén, például a videokimenet beállításainak módosításakor, a videó színe átmenetileg szokatlan lehet.
- A készülék kompozit videojeleket, YPBPR/YCBCR jeleket (PC IN), analóg RGB jeleket (PC IN) és digitális jeleket képes fogadni.
- Egyes számítógéptípusok nem kompatibilisek a készülékkel.
- Ha hosszú kábelekkel csatlakoztat eszközöket a készülékhez, használjon kábelkompenzátort. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a kép nem megfelelően jelenik meg.

# A vezérlők azonosítása

## Kijelző



- Csúsztassa el a kart a hátsó panelen a bekapcsolás jelzőlámpa és a távirányító érzékelőjének kiadásához. A tároláshoz csúsztassa el ugyanazt a kart vagy nyomja be a távirányító érzékelőjének alsó felületét.

### Megjegyzés

- Normál használat esetén húzza ki a bekapcsolásjelzőt és a távirányító érzékelőjét a főegység széléből a hátsó panelen lévő kar működtetésével. A beállítástól függően, például több kijelző használatakor tárolja ezeket a főegységben.

### 1 Bekapcsolásjelző / Távirányító érzékelője

A bekapcsolásjelző világít.

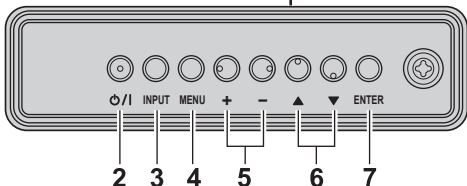
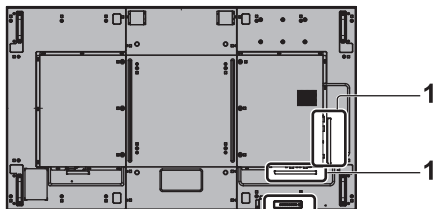
**Amikor az egység be van kapcsolva (Fő be/ki gomb: BE)**

- A megjelenő kép: Zöld
- Kikapcsolás (készlet) a távirányítóval:
  - Amikor a [Network control] beállítása [Off]: Vörös
  - Amikor a [Network control] beállítása [On]: Narancssárga (Vörös/Zöld)
- Kikapcsolás a „Power management” funkcióval: Narancssárga (Vörös/Zöld)

**Amikor az egység ki van kapcsolva (Fő be/ki gomb: KI): Nem világít**

### Megjegyzés

- Ha az egység ki is van kapcsolva és a bekapcsolásjelző nem világít, néhány áramkör még áram alatt van.
- Készlet üzemmódban az áramfogyasztás a narancssárga színű bekapcsolás jelzőlámpa esetén általában nagyobb, mint amikor a jelzőlámpa vörös színű.



80°-os modell



70°-os modell



### 1 Külső bemeneti / kimeneti csatlakozóaljzat

Videoberendezés, számítógép stb. csatlakoztatása (lásd: 12. oldal)

### 2 <Fő be/ki gomb> (⏻/⏻)

A készülék be-/kikapcsolása.

### 3 <INPUT (Egység)>

A csatlakoztatott eszköz kiválasztása.

### 4 <MENU (Egység)>

A menüképernyő megjelenítése.

### 5 <+ (Egység)> / <- (Egység)>

A hangerő beállítása.

A beállítások átkapcsolása vagy a beállítási szint módosítása a főképernyőn.

### 6 <▲ (Egység)> / <▼ (Egység)>

A beállítás elem kiválasztása a menüképernyőn.

### 7 <ENTER (Egység)>

Az elem konfigurálása a menüképernyőn.

A képarány üzemmód átkapcsolása.

### 8 Beépített hangszórók

80°-os modell

A hang hátrafelé szól.

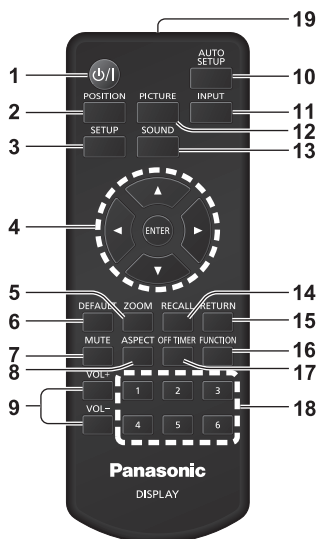
70°-os modell

A hang lefelé szól.

### Megjegyzés

- A hangnak az egység beépített hangszóróiból való megszólaltatásához ügyeljen arra, hogy a [Output select] beállítása a [Sound] menüben [SPEAKERS] legyen.

## Távírányító jeladó



### 1 Készenlét (BE/KI) gomb (⏻/⏿)

- A készülék be- és kikapcsolása, ha az egység be van kapcsolva a <Fő be/ki gomb> alatt. (lásd: 16. oldal)

### 2 POSITION

### 3 SETUP

### 4 ENTER / Kurzorgombok (▲▼◀▶)

- A menüképernyők kezelésére szolgálnak.

### 5 ZOOM

- Belépés digitális zoom módba.

### 6 DEFAULT

- A kép, hang stb. beállításainak visszaállítása alapértékekre.

### 7 MUTE

- Hang némításának be-/kikapcsolása.

### 8 ASPECT

- A képarány beállítása.

### 9 VOL + / VOL -

- A hangerőszint módosítása.

### 10 AUTO SETUP

- A képernyő helyzetének/méretének automatikus beállítása.

### 11 INPUT

- A képernyőn megjelenített bemenet váltása.

### 12 PICTURE

### 13 SOUND

### 14 RECALL

- A bemeneti mód, a képarány mód stb. aktuális beállításának megjelenítése.

### 15 RETURN

- Visszatérés az előző menüre.

### 16 FUNCTION

- A [Function button guide] megjelenítése.

### 17 OFF TIMER

- Készenléti üzemmódba kapcsolás beállított idő letelte után.

### 18 Számgombok (1 – 6)

- Gyorsgombokként használhatók a gyakran használt műveletek elérésére.

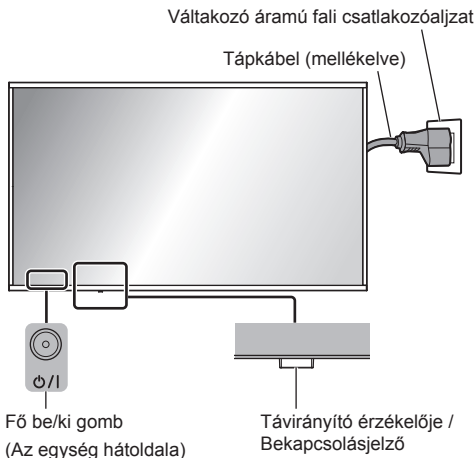
### 19 Jelkibocsátás

#### Megjegyzés

- Ebben a kézikönyvben a távirányító és a készülék gombjai a < > szimbólumokkal vannak megjelölve. (Példa: <INPUT>.)

A használat bemutatása főleg távirányító gombjainak megadásával történik, de ugyanazokat a gombokat a készüléken is üzemeltetheti, ha ott vannak.

# Fő kezelőszervek



Használhatk a távírányítót irányítsa közvetlenül a távírányító érzékelőre a készüléken.



## Megjegyzés

- Normál használat esetén húzza ki a távírányító érzékelőjét a főegység széléből a hátsó panelen lévő kar működtetésével. (lásd: 14. oldal)
- A főegység távírányító-érzékelője és a távírányító közé ne helyezzen semmilyen akadályt.
- A távírányítót a távírányító-érzékelő előtt olyan helyről működtesse, ahonnan az érzékelő látható.
- Amikor a távírányítót közvetlenül a főegység távírányítójának érzékelőjére irányítja, a távolság a távírányító érzékelőjétől nem lehet több kb. 7 m-nél. A szögől függően a hatótávolság rövidebb lehet.
- Ne tegye ki a főegység távírányító-érzékelőjét közvetlen napfénynek vagy erős fluoreszcens fénynek.

## 1 Csatlakoztassa a tápkábel csatlakozóját a kijelzőhöz.

(lásd: 11. oldal)

## 2 Csatlakoztassa a csatlakozót a fali csatlakozóaljzathoz.

### Megjegyzés

- A hálózati csatlakozók típusai országonként eltérőek. Ezért előfordulhat, hogy nem a bal oldalon látható csatlakozó van a készülékhez csomagolva.
- A tápkábel készülékből való kihúzása előtt feltétlenül ellenőrizze, hogy kihúzta a tápkábel másik végét a fali csatlakozóaljzathoz.
- Előfordulhat, hogy a beállítások nem lesznek elmentve, ha a képernyőn megjelenő menü beállításainak módosítása után azonnal kihúzza a tápcsatlakozót. Bizonyos idő elteltével húzza ki a tápcsatlakozót. Vagy azután húzza ki a tápcsatlakozót, hogy a készülék a távírányítóval, az RS-232C vezérlővel vagy LAN-vezérlővel kikapcsolta a készüléket.

## 3 Nyomja meg a <Fő be/ki gomb> (⏻/⏻) kezelőszervet a készüléken annak bekapcsolásához.

- Bekapcsolásjelző: Zöld (Megjelenik a kép.)
- Amikor a készülék tápellátása be van kapcsolva, a bekapcsolásjelző kigyullad és használható a távírányító.
- Ha a bekapcsolásjelző világít, nem kell a <Fő be/ki gomb> (⏻/⏻) gombot megnyomni az egységen. Működtesse a távírányítót, hogy a bekapcsolásjelző zölden világítson (a kép megjelenik).

## ■ A készülék be-/kikapcsolása a távírányítóval

### A készülék bekapcsolása

- Amikor az egység tápellátása be van kapcsolva (bekapcsolásjelző – vörös vagy narancssárga), nyomja meg a <Készenlét (BE/KI) gomb> (⏻/⏻) gombot, és megjelenik a kép.
- Bekapcsolásjelző: Zöld (Megjelenik a kép.)

### A készülék kikapcsolása

- Amikor az egység be van kapcsolva (bekapcsolásjelző – zöld), nyomja meg a <Készenlét (BE/KI) gomb> (⏻/⏻) gombot, és azután a készülék kikapcsol.
- Bekapcsolásjelző: Vörös (Készenlét)

### Megjegyzés

- A „Power management” funkció használata esetén kikapcsolt állapotban a bekapcsolásjelző narancssárga színű.
- A tápcsatlakozó kihúzása után a bekapcsolásjelző egy kis ideig világíthat. Ez nem utal meghibásodásra.
- Nyomja meg a <Fő be/ki gomb> (⏻/⏻) gombot a készüléken a készülék áramtanításához bekapcsolt vagy készenléti üzemmódban.



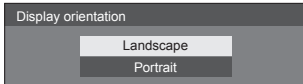
## ■ A készülék első bekapcsolásakor

A következő képernyő jelenik meg.

- 1 **Válassza ki a nyelvet a ▲ ▼ gombokkal, és nyomja meg az <ENTER> gombot.**



- 2 **Függőleges felszerelésnél válassza ki a [Portrait] lehetőséget a ▲ ▼ gombokkal, és nyomja meg a <ENTER> gombot.**



### Megjegyzés

- Az elemek beállítása után ez a képernyő nem jelenik meg a készülék következő bekapcsolásakor. A következő menükben minden elem visszaállítható.

[OSD language]

[Display orientation]

## ■ Bekapcsolási üzenet

A készülék bekapcsolásakor a következő üzenet jelenhet meg:

### A tevékenység hiánya miatti kikapcsolásra vonatkozó óvintézkedések

'No activity power off' is enabled.

Amikor a [No activity power off] elem a [Setup] menüben [Enable] értékre van állítva, a készülék bekapcsolásakor mindig megjelenik egy figyelmeztető üzenet.

### „Power management” információ

Last turn off due to 'Power management'.

A „Power management” funkció aktiválódása esetén a készülék bekapcsolásakor mindig egy tájékoztató üzenet jelenik meg.

Ezen üzenetek megjelenítése a következő menüben állítható be:

- [Options] menü  
Power on message(No activity power off)  
Power on message(Power management)

# Műszaki paraméterek

## Modellszám

80"-os modell : TH-80SF2HW

70"-os modell : TH-70SF2HW

## Energiafogyasztás

80"-os modell

380 W

70"-os modell

235 W

## Kikapcsolt állapot

0,3 W

## Készletléti állapot

0,5 W

## LCD-kijelzőpanel

80"-os modell

80 hüvelykes VA panel (Edge LED háttérvilágítás),  
16:9 képarány

70"-os modell

70 hüvelykes VA panel (Edge LED háttérvilágítás),  
16:9 képarány

## Képernyő mérete

80"-os modell

1 771 mm (Szé) × 996 mm (Ma) × 2 032 mm (átló) /  
69,7" (Szé) × 39,2" (Ma) × 80,0" (átló)

70"-os modell

1 538 mm (Szé) × 865 mm (Ma) × 1 765 mm (átló) /  
60,5" (Szé) × 34,0" (Ma) × 69,5" (átló)

## Képpontok száma

2 073 600

(1 920 (vízszintes) × 1 080 (függőleges))

## Méreték (Szé × Ma × Mé)

80"-os modell

1 835 mm × 1 060 mm × 82 mm / 72,3" × 41,8" × 3,3"

70"-os modell

1 580 mm × 919 mm × 80 mm / 62,2" × 36,2" × 3,2"

## Tömeg

80"-os modell

Kb. 62,0 kg / 135 lbs nettó

70"-os modell

Kb. 45,0 kg / 99 lbs nettó

## Áramforrás

220 – 240 V ~ (220 – 240 V váltakozó áram),  
50/60 Hz

## Működési feltételek

### Hőmérséklet

0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F)\*1

### Páratartalom

20 % – 80 % (nincs kondenzáció)

## Tárolási feltételek

### Hőmérséklet

-20 °C – 60 °C (-4 °F – 140 °F)

### Páratartalom

20 % – 80 % (nincs kondenzáció)

## Csatlakozóaljzatok

### HDMI 1

### HDMI 2

TYPE A csatlakozó\*2 × 2

Hangjel:

Lineáris PCM (mintavételi frekvenciák: 48 kHz,  
44,1 kHz, 32 kHz)

### DVI-D IN

DVI-D 24 érintkezős × 1:

Megfelel a DVI Revision 1.0 követelményeinek  
HDCP 1.1 kompatibilis

### DVI-D OUT

DVI-D 24 érintkezős × 1:

Megfelel a DVI Revision 1.0 követelményeinek  
HDCP 1.1 kompatibilis

### AV IN

Hang/videó 4 pólusú mini csatlakozó (M3) × 1

Videó: 1,0 Vp-p (75 Ω)

Hang: Sztereo mini csatlakozó (M3) × 1,  
0,5 Vrms

Megosztva az AV IN, a DVI-D IN és a PC  
IN aljzatokkal

## PC IN

Mini D-sub 15 érintkezős (DDC2B kompatibilis) × 1

Y/G:

1,0 V<sub>p-p</sub> (75 Ω) (szinkronizáló jellel)

0,7 V<sub>p-p</sub> (75 Ω) (szinkronizáló jel nélkül)

P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>/B:

0,7 V<sub>p-p</sub> (75 Ω) (szinkronizáló jel nélkül)

P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub>/R:

0,7 V<sub>p-p</sub> (75 Ω) (szinkronizáló jel nélkül)

HD/VD:

TTL (nagy impedancia)

---

## AUDIO OUT

Sztereó mini csatlakozó (M3) × 1, 0,5 V<sub>rms</sub>

Kimenet: Változó (-∞ – 0 dB)

(1 kHz 0 dB bemenet, 10 kΩ terhelés)

---

## SERIAL IN

Külső vezérlő csatlakozóaljzat

D-sub 9 érintkezős × 1:

RS-232C kompatibilis

---

## SERIAL OUT

Külső vezérlő csatlakozóaljzat

D-sub 9 érintkezős × 1:

RS-232C kompatibilis

---

## DIGITAL LINK / LAN

RJ45 × 1:

Hálózati kapcsolatokhoz, PLink kompatibilis

Kommunikációs mód:

RJ45, 100BASE-TX

---

## IR IN

Sztereó mini csatlakozó (M3) × 1

---

## IR OUT

Sztereó mini csatlakozó (M3) × 1

---

## USB

USB-csatlakozó × 1, „A” típusú

5 V DC / 1 A (USB 3.0 nem támogatott.)

## Hang

### Hangszóró

80"-os modell

1,5 cm × 2,5 cm × 1 / φ7 cm × 1

× 2 darab

70"-os modell

9,6 cm × 2,7 cm × 1

× 2 darab

### Hangkimenet

20 W [10 W + 10 W] (10 % THD)

---

## Távírányító jeladó

### Áramforrás

3V DC (elem (AAA/R03/LR03 típusú) × 2)

### Hatótávolság

Kb. 7 m (22,9 ft)

(közvetlenül a távírányító érzékelője előtt működtetve)

### Tömeg

Kb. 63 g / 2,22 oz (elemmel)

### Méretetek (Szé × Ma × Mé)

48 mm × 134 mm × 20 mm / 1,89" × 5,28" × 0,76"

\*1: Környezeti hőmérséklet a készülék nagy tengerszint feletti magasságokon való használatakor (a tengerszint felett 1 400 m (4 593 ft) fölött és 2 800 m (9 186 ft) alatt): 0 °C – 35 °C (32 °F – 95 °F)

\*2: A VIERA LINK nem támogatott.

### Megjegyzés

- A megjelenés és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül változhatnak. A tömeg és a bemutatott méretek nem pontos értékek.

# Szoftverlicenc

Ez a termék a következő szoftvert foglalja magában:

- (1) a Panasonic Corporation által vagy a Panasonic Corporation számára függetlenül kifejlesztett szoftver,
- (2) harmadik fél tulajdonában lévő, a Panasonic Corporation számára engedélyezett szoftver,
- (3) a GNU általános nyilvános licenc 2.0 verziója (GPL V2.0) alá besorolható szoftver,
- (4) a GNU KISEBB általános nyilvános licenc 2.1 verziója (LGPL V2.1) alá besorolható szoftver, és/vagy
- (5) az GPL V2.0 és/vagy a LGPL V2.1 alá eső szoftvertől eltérő, nyílt forráskódú szoftver.

A (3) – (5) kategóriába sorolt szoftvert azzal a szándékkal forgalmazzák, hogy hasznos célt szolgáljon, viszont SEMMILYEN GARANCIA NEM áll rendelkezésre, és forgalmazása még az ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE vagy EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA vonatkozó beleértett garanciát sem jelent. Részletekért lásd a [Software licenses] kiválasztásakor megjelenő licencfeltételeket, amihez kövesse a megadott műveleteket a termék [Settings] menüjéről.

A termékek kiszállítását követő legkevesebb három (3) éven belül a Panasonic átadja az alábbiakban megadott kapcsolatfelvételi adatokon vele kapcsolatba lépő bármely harmadik félnek a forráskód általa viselt fizikai forgalmazási költségénél nem nagyobb díjért a GPL V2.0, LGPL V2.1 vagy más, ilyen kötelezettséget előíró licenc alá eső megfelelő forráskódnak egy teljes, számítógéppel olvasható példányát.

Kapcsolatfelvétel:

oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

## Megjegyzések az AVC/VC-1/MPEG-4-gyel kapcsolatban

Ez a termék az AVC szabvány licence, a VC-1 szabvány licence és az MPEG-4 vizuális szabvány licence alapján fogyasztó általi személyes vagy más, ellentételezéssel nem járó használatra készült (i) az AVC szabványnak, a VC-1 szabványnak és a MPEG-4 vizuális szabványnak („AVC/VC-1/MPEG-4 videó”) megfelelő videokódolás céljából és/vagy (ii) AVC/VC-1/MPEG-4 videó dekódolására, amelyet a fogyasztó személyes jellegű tevékenység során kódolt és/vagy az AVC/VC-1/MPEG-4 videó átadására engedéllyel rendelkező szolgáltatótól származik. A licenc nem ruházható át vagy alkalmazható semmilyen egyéb felhasználásra. További információk beszerezhetők: MPEG LA, LLC. Lásd: <http://www.mpegla.com>.

## Tájékoztató felhasználók számára az elhasznált készülékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról.

**Csak az Európai Unió és olyan országok részére, amelyek begyűjtő rendszerekkel rendelkeznek**



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok azt jelentik, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat tilos az általános háztartási hulladékkal keverni.

Az elhasznált készülékek, szárazelemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy a helyi törvényeknek megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre.

E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírászerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megővéséhez, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását.

Amennyiben a begyűjtéssel és újrafelhasználással kapcsolatban további kérdése lenne, kérjük, érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.

E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.



### **Megjegyzés a szárazelem- és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban (alsó szimbólumpélda)**

Ezek a szimbólumok kémiai szimbólummal együtt alkalmazhatók. Ebben az esetben teljesíti az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

### **Hulladékkezelési tájékoztató az Európai Unión kívüli egyéb országokban**

Ezek a szimbólumok csak az Európai Unióban érvényesek.

Ha meg kíván szabadulni a termékektől, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, és kérdezze meg őket a hulladékelhelyezés megfelelő módjáról.

## **Az ügyfél nyilvántartása**

A termék modellszáma és sorozatszám a készülék hátoldalán található. Jegyezze fel a sorozatszámot az alábbi helyre, és őrizze meg ezt a kézikönyvet a vásárlást igazoló blokkal együtt. Így megkönnyíti az azonosítást lopás, a termék elvesztése, valamint garanciális szolgáltatás esetén.

**Modellszám**

**Sorozatszám**

Panasonic Testing Centre

Panasonic Service Europe, a Panasonic Marketing Europe GmbH részlege

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország

**Panasonic Corporation**

Magyar

Web Site: <https://panasonic.net/cns/prodisplays/>

TP1117TS0 -PB